

Voici un extrait d'un texte fondamental du Shivaïsme cachemirien, *La lumière sur les tantras* (le *Tantraloka*). Son auteur, **Abhinavagupta** (le « maître des maîtres »), y opère une synthèse magistrale des différents tantras de son époque (les Xe et XIe siècles).

La Conscience

La réalité suprême du connaissable est Shiva, pure lumière consciente, car ce qui n'est pas lumière consciente ne peut devenir lumineux ni avoir d'existence réelle.

Même la non-existence des choses a elle aussi pour domaine unique l'étonnement. La notion « ceci n'existe pas » diffère, en effet, de l'état d'inconscience propre à un objet inanimé, tel un mur.

Ce qu'on nomme lumière resplendit en tout lieu. Comme elle échappe à toute négation, que peuvent à son égard les constructions logiques.

Ces critères logiques eux-mêmes, qui donnent vie à ce qui existe, c'est, en définitive, le Seigneur suprême et Lui seul qui les anime.

Même celui qui se plaît à tout nier doit reconnaître que la négation de la connaissance, du connaisseur et du connaissable n'est possible que dans la mesure où ceux-ci se manifestent à lui, sujet conscient.

Cette réalité de la conscience étant primordiale dans la négation comme dans l'affirmation, quel rôle les critères logiques auraient-ils à y jouer ?

Le Dieu des dieux ne dépend de rien d'autre ; au contraire, c'est l'autre qui dépend de lui. Aussi est-il autonome, indépendant, Seigneur universel, affranchi de succession temporelle, d'espace, de modalité, puisque de Lui tout dépend. En conséquence, Il est omniprésent, éternel, omniforme bénéfique.

Omniprésent, Il emplit l'univers entier ; éternel, Il n'a ni commencement ni fin ; omniforme, Il se révèle dans toutes les choses conscientes et inconscientes

Shiva est dit sextuple, Lui qui a la nature des mondes, des corps, de la lumière, de l'éther, du son et du mantra lié à bindu, nada, etc.

Le Dieu revêt toutes les formes et n'en a aucune, comme il en est de l'eau ou du miroir. De Lui, toute chose, mobile ou immobile, est intégralement pénétrée.

En Lui, les attributs d'omniprésence, d'omniscience, etc., ne sont pas distincts les uns des autres, car Il ne possède en fait qu'un seul attribut qui les contient tous. On a donc raison d'admettre qu'Il est indissolublement uni à l'énergie de liberté. Quant à ses multiples autres énergies, leur existence tient uniquement à ce qu'elles sont unies à cette seule énergie.

Traduit par Lilian Silburn et André Padoux